



## **A Word From the Mayor News From Your Municipality August 16, 2018**

### **Congratulations – Organic Matter: we are the Champions**

Big thanks to everyone who used the new brown bins to dispose of their organic matter. During the first month using these new bins, Ivry with a utilisation rate of 32% was the best among other municipalities on the territory covered by la MRC des Laurentides. Because of this, 5.47 tons of waste were diverted from our landfill sites.

Once again thanks and bravo to everyone!

### **Green Patrol – postponed to 2019**

The Régie intermunicipale des Trois-Lacs, the organisation who collects and transports residual waste for the Municipality of Ivry-sur-le-Lac, has unfortunately informed us that the planned visit by the Green Patrol has been postponed until next year. In the last *Word from the Mayor*, we announced that Eco-Advisors from the Green Patrol would be visiting each of your properties to guide you with the collection of organic matter. However, this project was postponed until next year due to an important staffing shortage. The Régie has promised that we would be the first Municipality served next year, giving us plenty of time to become even better.

### **Roadways – a contentious issue**

With the arrival of the new team, we quickly became aware of a number of complaints on the state of the territory's roads. While it has only been three months since the appointment of the new Director General, we nevertheless succeeded in completing a number of essential road works on the territory.

In addition to continuous tasks such as snow removal (\$114,000), the repair of damaged road signs, the cutting of trees and shrubs to improve visibility as well as the removal of fallen trees on roads (about \$5,000), we also completed the following works:

- Winter being unusually harsh, snow removal had to be extended much later than usual increasing costs (\$4,500)
- Clearing and mowing ditches on the following roads: Lac-de-la-Grise; Lac Manitou Sud; and, Fyon (\$2,500)
- Sweeping and sand removal on public roads (\$10,500)
- Painting of the line in the middle of chemin Lac Manitou Sud of 2 speed bumps and 5 stop lines (\$3,000)
- Holes repaired on both public asphalt and gravel roads damaged by the ravages of winter (\$3,000)
- Repaired culvert at the beach on chemin Lac Manitou Sud (\$2,000)
- Replaced broken culvert on chemin Lac Manitou Sud (\$13,000)
- Levelling of chemins Fyon and Vallée du Manitou (\$2,000)
- Regulation of water flows and sediment – chemin Daoust and Lacasse (to be completed in September/October 2018) (\$23,000)

In anticipation of the 2019 budgetary exercise, we intend to produce a complete inventory of all public roads with a view to better determine priorities. This will help us better understand the roads' condition and effectively better serve the needs of the Municipality. Until then, we ask you to be patient as we are unable to do anything else this year due to a lack of funding.

# Well owners – how often should you analyse water quality?

## Context

In the Région des Laurentides, about 150 000 (25%) of citizens obtain their drinking water from individual wells. However, only one owner in five undertakes regular water quality analysis tests to ensure water is not contaminated by bacteria or chemical products. Studies undertaken in Québec have shown that about 8% of individual wells demonstrated the presence of the *Escherichia coli* (E. coli) bacteria which can be responsible for gastro enteritis and can often be very severe.



## Test frequency

In order to prevent health problems associated with microbiological and chemical contaminants in water, the Centre intégré de santé et des services sociaux (CISSS) of the Laurentides recommends that property owners check the quality of their drinking water:

- At least twice a year for microbiological contaminants; once in the spring and once in the fall (after the thaw or after very heavy rains)
- At least once a year for chemical contaminants
- Right away if the water's appearance, colour or odour has changed
- If works were completed to the well or in close proximity to it

## Where can water be analysed?

You can have your water analysed at a laboratory accredited by the ministère de L'Environnement (MDDELCC). The complete list of laboratories can be found at the following address: <http://www.ceaeq.gouv.qc.ca/accreditation/PALA/Ila03.htm>

More specifically in the Laurentides, two companies are accredited to complete water analysis tests of your drinking water for both microbiological and chemical contaminants. Their details can be found below:

H2Lab inc.  
180, boulevard Norbert-Morin  
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 2W5  
Telephone: 819 326-8690

Débit Lab inc.  
283, boul. des Hauteurs  
Saint-Jérôme (Québec) J7Y 5E7  
Telephone: 450 438-6965



**If you suspect any health issues caused by the quality of your water, immediately contact the Info-Santé service by dialling 811.**

## Door to door sales – prevention is better than the cure

La Sûreté du Québec has asked us to remind citizens of a few pieces of advice when dealing with itinerant sales, more commonly known as door to door sales. These sales people often employ sales pressure tactics and are often extremely insistent thereby influencing consumers' purchasing decisions resulting in unwanted products or services regardless of their reticence.

- Obtain the name of the person as well as the company or charitable organisation they represent
- Ask the sales person for their identification including a photo and take the time to verify the information
- In the event it is a charitable organisation, ask them to explain in writing the way in which the collected funds will be divided
- Never provide anyone with personal information nor any copies of invoices or financial statements
- For any investment opportunity, due diligence is key so make sure to do the necessary research. Never sign anything and read all the information you have received including the small print
- Remember that for any contract signed at home, you always have a delay during which you can think things over and change your mind
- Know your rights. Consult with the consumer protection office of your province or territory

For la Région des Laurentides, the Bureau de l'Office de la protection du consommateur is located at:  
500, boul. des Laurentides, room 1648 A  
Saint-Jérôme (Québec) J7Z 4M2  
Fax: 450 569-3110

By the way, the website is <https://www.opc.gouv.qc.ca/>

## Fishermen beware – mandatory catch and release of touladi (grey trout)



Did you know that in Québec, if you fish and catch a lake trout, also known as grey trout or touladi, it needs to be released back into the lake?

### ***Why do you ask? Well, here is the scoop***

In order to restore the population of lake trout, the government undertook a programme between 1992 and 2000 to replenish fish stocks in Lac Manitou. In August 2012, the government did some tests to determine the state of the fish populations. When analysing the stomach contents of female grey trout caught they realized that the touladis are slow growing fish as 63% of their stomachs contained zooplankton. From this they were able to determine that it takes between 7 to 8 years for touladis to mature enough to reproduce. Given this, the population is not yet considered to be at its equilibrium.

Therefore, according to the management plan of the Ministère des Forêts, Faune et Parcs, on Lac Manitou, it is still mandatory to put these fish back into the water.

### ***How to recognise touladis!***

- they have no spotting on the back or on the dorsal and caudal fins
- they have no red spots at all
- their pectoral and pelvic fins are sometimes bordered by a white band which is very narrow and diffuse;
- the tail is deeply forked



## Management of the Manitou Dam – how it works

Have you ever noticed the dam on the chemin du Lac-de-la-Grise very close to the Municipality's office and have you ever wondered about it? Well, the new team thought you might be interested to know more on the management of the dam and how it works.

The Loi sur la sécurité des barrages and its applicable regulations that came into force on the 11<sup>th</sup> of April 2002, established a series of measures to regulate the construction, modification and operation of high volume dams including the Manitou dam.

It is the Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ) that manages not only the Manitou dam but also the hydrometric station attached to it. This station (one of approximately 230 hydrometric stations) measures the levels and flows of major water ways on a continuous basis, 24 hours a day, 7 days a week and transmits registered data every hour to an integrated system that collects tele-measured data. On a daily basis, it is therefore possible to obtain data on water levels and flow, especially for monitoring purposes during spring floods or summer droughts. This optimises the management of the 780 public dams and lets us know the water levels of certain bodies of water for the practice of outdoor activities.



In addition, the CEHQ makes data, studies and cartographic products available for residents living in close proximity to lakes and other bodies of water as well as any other interested person who can follow from a distance the behaviour of certain bodies of water.

Historical information, real-time data and certain forecast data are also available at measurement stations in Québec's hydrometric network operated by the CEHQ.

On the CEHQ website, it is also possible to see that the Manitou dam is currently open while others are closed.

For more information and to consult the status of the Manitou dam (number X0005241) or any other dam as well as any other information measured by the attached hydrometric station (040106), visit the CEHQ site at: <https://www.cehq.gouv.qc.ca/>.

## Other subjects of interest

Should you have any questions or should you wish us to address a particular subject of interest in the next Word from the Mayor, just let us know and we will see what can be done.

If you have any comments, your municipal team is here to help.



Have a wonderful summer vacation!

Mayor

**Daniel Charette**

Municipality of Ivry-sur-le-Lac

Tel: 819-321-2332

[info@ivry-sur-le-lac.qc.ca](mailto:info@ivry-sur-le-lac.qc.ca)